

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
QUẬN HÀ ĐÔNG**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 2007/UBND-KT

Hà Đông, ngày 13 tháng 8 năm 2019

V/v: tuyên truyền, giám sát giá  
sản phẩm sữa dành cho trẻ em  
dưới 06 tuổi của Công ty TNHH  
B.Braun Việt Nam

Kính gửi:

- Các phòng: Tài chính - Kế hoạch, Kinh tế;
- Trung tâm Văn hóa - thông tin và Thể thao;
- Đội quản lý thị trường số 26;
- UBND các phường.

UBND quận Hà Đông nhận được Văn bản số 3719/SCT-QLTM ngày 01/8/2019 của Sở Công Thương về cung cấp bảng kê khai giá bán buôn, bán lẻ, thực phẩm chức năng dành cho trẻ em dưới 06 tuổi của Công ty TNHH B.Braun (kèm theo Văn bản); Về việc này UBND quận chi đạo như sau:

1. Trung tâm Văn hóa - Thông tin và Thể thao, UBND các phường:

- Tuyên truyền trên hệ thống truyền thanh của quận, của phường bảng kê giá bán buôn, bán lẻ khuyến nghị đến người tiêu dùng đối với sản phẩm sữa dành cho trẻ em dưới 06 tuổi của Công ty TNHH B.Braun Việt Nam đã kê khai giá với Sở Công Thương nêu trên để các tổ chức, cá nhân phân phối sản phẩm biết, thực hiện; người dân biết, giám sát giá bán lẻ của các tổ chức, cá nhân phân phối sản phẩm tại địa bàn quận đến người tiêu dùng.

- Khuyến cáo người dân cung cấp kịp thời thông tin về tổ chức, cá nhân bán sản phẩm đến người tiêu dùng cao hơn mức giá bán lẻ khuyến nghị đã kê khai giá của doanh nghiệp sản xuất, nhập khẩu nêu trên nhưng chưa thực hiện kê khai giá với phòng Tài Chính - Kế hoạch theo quy định (kèm theo bảng kê khai giá tại Văn bản).

2. Phòng Tài chính - Kế hoạch:


- Rà soát, hướng dẫn, tiếp nhận biểu mẫu kê khai giá, thông báo giá của các tổ chức, cá nhân phân phối sản phẩm sữa dành cho trẻ em dưới 06 tuổi có đăng ký kinh doanh tại địa bàn quận trong trường hợp giá bán lẻ đến người tiêu dùng của tổ chức, cá nhân phân phối cao hơn giá bán lẻ khuyến nghị của doanh nghiệp sản xuất, nhập khẩu đã kê khai với Sở Công Thương nêu trên.

- Kiểm tra việc chấp hành các quy định về kê khai giá, thông báo giá của các tổ chức, cá nhân phân phối sản phẩm sữa dành cho trẻ em dưới 06 tuổi tại địa bàn quận theo quy định.

3. Đội quản lý thị trường số 26:

- Chủ trì, phối hợp với Phòng Tài chính - Kế hoạch, Kinh tế tăng cường công tác kiểm tra, giám sát việc thực hiện các quy định quản lý nhà nước về giá sản phẩm sữa dành cho trẻ em dưới 06 tuổi đối với các tổ chức, cá nhân phân phối tại địa bàn quận, bao gồm: kê khai giá, thông báo giá, công bố giá, niêm yết giá, thực hiện mức giá bán lẻ đến người tiêu dùng so với giá đã kê khai, niêm yết, ...

- Đôn đốc tổ chức, cá nhân phân phối sản phẩm sữa dành cho trẻ em dưới 06 tuổi có đăng ký kinh doanh tại địa bàn quận thực hiện nộp biểu mẫu kê khai giá, thông báo giá bán lẻ sản phẩm với Phòng Tài chính - Kế hoạch trong trường hợp giá bán lẻ sản phẩm đến người tiêu dùng của tổ chức, cá nhân phân phối cao hơn giá bán lẻ khuyến nghị của doanh nghiệp sản xuất, nhập khẩu đã kê khai nêu trên.

UBND quận yêu cầu thủ trưởng các đơn vị: Tài chính - Kế hoạch, Kinh tế, Đội Quản lý thị trường số 26, Trung tâm Văn hoá - Thông tin và Thể thao; Chủ tịch UBND các phường nghiêm túc thực hiện./. 

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- TT Quận ủy, HĐND, UBND quận;
- Lưu VT 

**TM.ỦY BAN NHÂN DÂN**  
**KT. CHỦ TỊCH**  
**PHÓ CHỦ TỊCH**



**Cán Thị Việt Hà**



UBND THÀNH PHỐ HÀ NỘI  
SỞ CÔNG THƯƠNG

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: **3719** /SCT-QLTM

Hà Nội, ngày **01** tháng **8** năm 2019

V/v cung cấp bảng kê khai giá bán  
buôn, bán lẻ thực phẩm chức năng  
dành cho trẻ em dưới 06 tuổi của  
Công ty TNHH B.Braun Việt Nam

Kính gửi:

- Cục Quản lý thị trường Hà Nội;
- UBND các quận, huyện, thị xã.

Thực hiện Thông tư 08/2017/TT-BCT ngày 26/6/2017 của Bộ Công Thương quy định về đăng ký giá, kê khai giá sữa và thực phẩm chức năng dành cho trẻ em dưới 06 tuổi;

Công ty TNHH B.Braun Việt Nam đã thực hiện kê khai giá bán buôn, giá bán lẻ khuyến nghị đến người tiêu dùng của 01 sản phẩm thực phẩm chức năng mới với Sở Công Thương Hà Nội. Để tăng cường kiểm soát giá bán lẻ tới người tiêu dùng và làm căn cứ thực hiện việc kiểm tra, rà soát xác định, kê khai giá bán lẻ của thương nhân kinh doanh sản phẩm thực phẩm chức năng dành cho trẻ em dưới 06 tuổi tại địa phương, Sở Công Thương cung cấp mức giá kê khai đối với 01 sản phẩm mới của Công ty TNHH B.Braun Việt Nam (MSDN: 0100114064; Địa chỉ: Cụm Công nghiệp Thanh Oai, xã Bích Hòa, Huyện Thanh Oai, Hà Nội) có hiệu lực thực hiện từ ngày 02/8/2019 (bảng mức giá kèm theo - Bảng mức giá này đã được đăng tải tại Website của Sở Công Thương Hà Nội, mục tin thương mại).

Sở Công Thương thông báo để các cơ quan, đơn vị biết, phối hợp thực hiện kiểm tra giám sát./.

**Nơi nhận:**

- Như đề gửi;
- Bộ Công Thương (để b/c);
- Cục thuế Hà Nội (để p/h);
- Sở Tài chính (để p/h);
- Giám đốc Sở (để b/c);
- Thanh tra Sở (để p/hợp);
- Lưu VT, QLTM<sub>(HÀ)</sub>.

(M&I HS: 000.00.02.H26-190730-0023)

KT.GIÁM ĐỐC

PHÓ GIÁM ĐỐC *ln*



Trần Thị Phương Lan

**BẢNG GIÁ KÊ KHAI GIÁ BÁN BUÔN, BÁN LẺ THỰC PHẨM CHỨC NĂNG DÀNH CHO TRẺ EM DƯỚI 06 TUỔI ĐỐI VỚI 01 SẢN PHẨM MỚI CỦA CÔNG TY TNHH B.BRAUN VIỆT NAM**

(Kèm theo Công văn số 3719/SCT-QLTM ngày 01 tháng 8 năm 2019 của Sở Công Thương Hà Nội)

ĐVT: Đồng/Chai

STT	Tên sản phẩm	Trọng lượng	Đơn vị tính	Mức giá kê khai bán buôn	Mức giá kê khai bán lẻ khuyến nghị đến người tiêu dùng	Ngày bắt đầu hiệu lực của mức giá
1	Thực phẩm dinh dưỡng y học – Nutricomp® Drink Renal (Vị vani)	200 ml	Chai	68.200	85.250	02/8/2019

(Mức giá trên đã bao gồm 10% thuế VAT) *ln*